

Biopsy

A biopsy is the removal of pieces of tissue, which are then sent to a lab for testing. A biopsy is most often used to find cancer. Any part of the body, such as the skin, an organ or a lump can be tested. An x-ray, CT scan or ultrasound may be done to locate the biopsy site. A biopsy may be done during surgery. Your doctor will review the results of your biopsy with you at your next visit and talk to you about treatment if needed.

If you have any allergies to medicines, foods or other things, tell the staff before the test.

If you are pregnant or think you might be, tell the staff before the test.

Arrive on time for your test. You may be told to arrive 30 minutes before your appointment time. A simple biopsy takes about 15 minutes. It may take longer if several biopsies or x-rays are needed.

To Prepare

- Do not take aspirin or ibuprofen for one week before the biopsy.
- Check with your doctor about taking your prescription medicines.

During the Test

- You will lie on a table and may wear a hospital gown.
- An x-ray, CT scan or ultrasound may be done to locate the biopsy site.
- The site is cleaned.
- Numbing medicine is put into the skin. This may sting.
- When the site is numb, a small needle is put into the area to be tested. Tissues and cells are removed. In some cases a small incision is made so that tissue or a lump can be removed and tested. .

Biopsie

Une biopsie est le prélèvement de morceaux de tissu, qui sont ensuite envoyés à un laboratoire pour des examens. La biopsie est le plus souvent utilisée pour dépister un cancer. N'importe quelle partie du corps, comme la peau, un organe ou une bosse, peut être testée. Une radiographie, une tomodensitométrie ou une échographie peut être réalisée pour localiser le site de biopsie. Une biopsie peut être réalisée au cours d'une intervention chirurgicale. Votre médecin examinera avec vous les résultats de votre biopsie lors de votre prochaine visite et vous parlera d'un traitement si nécessaire.

Si vous êtes allergique à des médicaments, de la nourriture ou à d'autres choses, informez le personnel médical avant l'examen.

Si vous êtes enceinte ou pensez l'être, informez le personnel médical avant l'examen.

Arrivez à l'heure pour votre examen. On pourra vous dire de vous présenter 30 minutes avant l'heure de votre rendez-vous. Une simple biopsie dure environ 15 minutes. Cela peut prendre plus de temps si plusieurs biopsies ou des radiographies sont nécessaires.

Préparation

- Ne prenez pas d'aspirine ou d'ibuprofène pendant une semaine avant la biopsie.
- Vérifiez avec votre médecin si vous pouvez prendre vos médicaments de prescription.

Pendant l'examen

- Vous serez allongé(e) sur une table et vous pourrez porter une chemise d'hôpital.
- Une radiographie, une tomodensitométrie ou une échographie peut être réalisée pour localiser le site de biopsie.
- Le site est nettoyé.
- Un anesthésiant est appliqué sur la peau. Cela peut piquer.
- Lorsque le site est anesthésié, une petite aiguille est placée dans la zone qui doit être testée. Des tissus et des cellules sont prélevés. Dans certains cas, on pratique une petite incision afin de pouvoir prélever et tester du tissu ou une bosse.

- If you feel any discomfort, tell the doctor.
- The needle is then removed.
- Pressure is applied, then a small bandage. If an incision was made, stitches may be placed to close the incision.

After the Test

- You may have bruising, discomfort or swelling at the biopsy site.
- If needed, use over the counter pain medicine that does not contain aspirin.
- Apply an ice pack to the site as needed to reduce swelling and bruising. Do not apply ice directly to the skin. Apply ice for 20 minutes and then take the ice off for at least 30 minutes.
- Avoid strenuous activity and lifting over 5 pounds for 24 hours. You may resume normal activities unless otherwise instructed.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Call your doctor if you have:

- Bleeding, drainage, increased swelling, redness or warmth at the site
- Pain not relieved by over the counter pain medicine

Talk to the staff if you have any questions or concerns.

- Si vous ressentez une gêne quelconque, informez le médecin.
- L'aiguille est ensuite retirée.
- On applique une pression puis un petit bandage. Si une incision a été réalisée, des sutures peuvent être placées pour la refermer.

Après l'examen

- Vous pourrez présenter un hématome, une tuméfaction ou ressentir une gêne au niveau du site de biopsie.
- Si nécessaire, prenez un médicament prescrit sans ordonnance qui ne contient pas d'aspirine.
- Appliquez un bloc réfrigérant sur le site si nécessaire afin de réduire l'hématome et la tuméfaction. N'appliquez pas de glace directement sur la peau. Appliquez la glace pendant 20 minutes puis retirez-la pendant au moins 30 minutes.
- Évitez les activités laborieuses et ne soulevez rien de plus de 2,3 kilogrammes (5 livres) pendant 24 heures. Vous pouvez reprendre vos activités normales sauf avis contraire.
- Les résultats de l'examen seront envoyés à votre médecin. Ce dernier les commentera avec vous.

Appelez votre médecin si vous observez :

- Des saignements, un écoulement, une augmentation de la tuméfaction, une rougeur ou une sensation de chaleur au niveau du site.
- Une douleur qui n'est pas soulagée par des antalgiques délivrés sans ordonnance.

Adressez-vous au personnel médical si vous avez des questions ou des inquiétudes.

8/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.